

מדינת ישראל

משרד המשפטים
פרקליטות המדינה


כ"ו בכסלו התשע"ה
18 בדצמבר 2014

לכבוד
מר אנדרה רוזנטל, עו"ד
רח' צלאח א דין 15
ירושלים

עו"ד רוזנטל הנכבד,

הנדון: בג"ץ 8706/14 - המוקד להגנת הפרט נ' אלוף פיקוד העורף

1. עניינה של העתירה שבנדון, בבקשת מרשיך - אלעזר, ת.ז. ;
דרויש, ת.ז. ; 1 ; דרבאס, ת.ז. -
לתרגום לשפה הערבית של הדיונים בהשגותיהם של מרשיך בפני המשיב.
2. בשל סד הזמנים הקצר, וכדי שלא לדחות את מועדי הדיונים בהשגות מרשיך, דיונים אשר עתידים להיערך במועד קרוב ביותר - ביום 22.12.14 בשעה 10:00, הרי שלפני משורת הדין, ומבלי שיהיה בכך כדי להצביע על הסכמה כלשהי לטענות מרשיך בדבר חובת המשיב להעמיד שירותי תרגום בעת עריכת דיון בהשגה מסוג זה, הריני לעדכן כי בעת הדיונים האמורים בהשגות מרשיך ינכח אדם אשר דובר הן ערבית, הן עברית, אשר יוכל לתרגם למרשיך את הדברים שייאמרו בעברית במהלך הדיונים.
3. בנסיבות אלה, על-פני הדברים, העתירה שבכותרת התייתרה מאליה.
4. בהמשך לשיחתנו, וככל שמרשיך יבחרו להגיש, בנסיבות אלה, בקשה למחיקת העתירה שבנדון, אבקש כי תצורף לבקשה שתוגש לבית המשפט הנכבד עותק ממכתבי זה.

בכבוד רב,

לירון הופפלד, עו"ד
עוזרת לפרקליט המדינה